TYPE:
deTem4 S/R

PRODUCT DESIGNATION:
Safety Multibeam Sensor

SICK AG
Erwin-Sick-Straße 1
79183 Waldkirch
Germany

Ident-Nr.: **9409210**

EU declaration of conformity **en**
The undersigned, representing the following manufacturer herewith declares that the product is in conformity with the provisions of the following EU directive(s) (including all applicable amendments), and that the respective standards and/or technical specifications have been used as a basis for this (download: www.sick.com).

You can obtain the EU declaration of conformity with the standards used at: www.sick.com

Directives used: MACHINERY DIRECTIVE 2006/42/EC
EMC DIRECTIVE 2014/30/EU (M4P-S.....A../M4P-S.....B..)
RE DIRECTIVE 2014/53/ EU (M4P-E.....C../M4P-E.....D..)
ROHS DIRECTIVE 2011/65/EU

Date: 2024-12-09

ppa. Dr. Walter Reithofer
Senior Vice President R&D
Industrial Safety

ppa. Volker Zaeh
Senior Vice President Operations

EU-Konformitätserklärung **de**
Der Unterzeichner, der den nachstehenden Hersteller vertritt, erklärt hiermit, dass das Produkt in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der nachstehenden EU-Richtlinie(n) (einschließlich aller zutreffenden Änderungen) ist, und dass die entsprechenden Normen und/oder technischen Spezifikationen zugrunde gelegt sind (Download: www.sick.com).

ЕС декларация за съответствие **bg**
Подписалият, който представя долуспоменатия производител, обявява, че продуктът съответства на разпоредбите на долуизброените директиви на ЕС (включително на всички действащи изменения) и че се базира на съответните норми и/или технически спецификации за приложение (Изтегляне: www.sick.com).

Prohlášení o shodě EU **cs**
Níže podepsaný, zastupující následujícího výrobce, tímto prohlašuje, že výrobek je v souladu s ustanoveními následující(ch) směrnice (směrnic) EU (včetně všech platných změn) a že podkladem byly odpovídající normy a/nebo technické specifikace. (Ke stažení: www.sick.com).

EU-overensstemmelseserklæring **da**
Undertegnede, der repræsenterer følgende producent, erklærer hermed, at produktet er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende EU-direktiv(er) (inklusive alle gældende ændringer), og at alle tilsvarende standarder og/eller tekniske specifikationer er blevet anvendt (download: www.sick.com).

ΕΕ-Δήλωση συμμόρφωσης **el**
Ο Υπογράφων, εκπροσωπών τον ακόλουθο κατασκευαστή, δηλώνει με το παρόν έγγραφο ότι το προϊόν συμμορφώνεται με τους όρους της(των) ακόλουθης(-ων) Οδηγίας(-ών) της ΕΕ (συμπεριλαμβανομένων όλων των εφαρμοζόμενων τροποποιήσεων) και ότι έχουν ληφθεί υπόψη τα αντίστοιχα πρότυπα ή/και οι τεχνικές προδιαγραφές (λήψη: www.sick.com).

Declaración de conformidad de la UE **es**
El abajo firmante, en representación del fabricante indicado a continuación, declara que el producto es conforme con las disposiciones de la(s) siguiente(s) directiva(s) de la UE (incluyendo todas las modificaciones aplicables) y que las respectivas normas y/o especificaciones técnicas han sido utilizadas como base. (Download: www.sick.com).

EL vastavusdeklaratsioon **et**
Allakirjutanu, kes esindab järgmist tootjat, kinnitab käesolevaga, et antud toode vastab järgneva(te) EL-i direktiivi(de) sätetele (kaasa arvatud kõikidele asjakohastele muudatustele) ja et on rakendatud vastavaid nõudeid ja/või tehnilisi kirjeldusi. (Allalaadimine: www.sick.com).

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus **fi**
Allekirjoittanut, joka edustaa alla mainittua valmistajaa, vakuuttaa täten, että tuote on seuraavan (-ien) EU-direktiivin (-ien) vaatimusten mukainen (mukaan lukien kaikki sovellettavat muutokset) ja että sen perustana ovat vastaavat standardit ja tekniset erittelyt (Latausosoite: www.sick.com).

Déclaration de conformité UE **fr**
Le soussigné, représentant le constructeur ci-après, déclare par la présente que le produit est conforme aux exigences de la (des) directive(s) de l'UE suivantes (y compris tous les amendements applicables) et que les normes et/ou spécifications techniques correspondantes ont servi de base (téléchargement: www.sick.com).

Izjava o sukladnosti EU **hr**
Potpisnik, koji zastupa proizvođača navedenog u nastavku, ovime izjavljuje da je proizvod usklađen s odredbama dolje navedenih direktiva EU-a (uključujući sve nastale izmjene) i da je u skladu s odgovarajućim normama i/ili tehničkim specifikacijama (preuzimanje: www.sick.com).

EU megfelelőségi nyilatkozat **hu**
Alulírott, az alábbi gyártó képviseletében ezennel kijelenti, hogy a termék megfelel az alábbi EU-irányelv(ek) követelményeinek (beleértve azok minden vonatkozó módosítását) és kijelenti, hogy a megfelelő szabványokat és/vagy műszaki előírásokat vette alapul. (Letöltés: www.sick.com).

ESB-samræmisyfirlýsing **is**
Undirritaður, fyrir hönd framleiðandans sem nefndur er hér að neðan, lýsir því hér með yfir að varan er í samræmi við ákvæði eftirtalinna ESB-tilskipana (að meðtöldum öllum breytingum sem við eiga) og að þessu til grundvallar samræmist varan viðeigandi stöðlum og/eða tækniforskriftum (niðurhal: www.sick.com).

Dichiarazione di conformità UE **it**
Il sottoscritto, in qualità di rappresentante del costruttore sotto indicato, dichiara con la presente che il prodotto è conforme alle disposizioni della(e) seguente(i) direttiva(e) UE (comprese tutte le modifiche applicabili) e che si basa sulle rispettive norme e/o specifiche tecniche (scaricabili dal sito web: www.sick.com).

ES atitikties deklaracija **lt**
Pasirašiusysis, atstovaujantis šiam gamint ojui deklaruoja, kad gaminys atitinka šios (ių) ES direktyvos (ų) reikalavimus (įskaitant visus taikytinus keitinius) ir kad buvo remtasi antrajame puslapyje nurodytais standartais ir (arba) techninėmis specifikacijomis (atsisiųsti: www.sick.com).

ES atbilstības deklarācija **lv**
Apakšā parakstījusies persona, kas pārstāv zemāk minēto ražotāju, ar šo deklarē, ka izstrādājums atbilst zemāk minētajai (-ām) ES direktīvai (-ām) (ieskaitot visus atbilstošos grozījumus) un ka izstrādājuma izgatavošanā par pamatu ņemti attiecīgie standarti un/vai tehniskās specifikācijas (lejupielāde: www.sick.com).

EU-verklaring van overeenstemming **nl**
Ondergetekende, vertegenwoordiger van de volgende fabrikant, verklaart hiermee dat het product voldoet aan de bepalingen van de volgende EU-richtlijn(en) (inclusief alle van toepassing zijnde wijzigingen) en dat de overeenkomstige normen en/of technische specificaties als grondslag werden gebruikt (Download: www.sick.com).

EU-samsvarserklæring **no**
Undertegnede, som representerer nedennevnte produsent, erklærer herved at produktet er i samsvar med bestemmelsene i følgende EU-direktiv(er) (inkludert alle relevante endringer) og at relevante normer og/eller tekniske spesifikasjoner er blitt anvendt (Nedlasting: www.sick.com).

Deklaracja zgodności UE **pl**
Niżej podpisany, reprezentujący wymienionego poniżej producenta oświadcza niniejszym, że wyrób jest zgodny z postanowieniami podanej/podanych poniżej dyrektyw/y UE (wraz z odnośnymi poprawkami) oraz, że za podstawę wzięto odpowiednie normy i/lub specyfikacje techniczne (download: www.sick.com).

Declaração UE de conformidade **pt**
O abaixo assinado, que representa o seguinte fabricante, declara deste modo que o produto está em conformidade com as disposições da(s) seguinte(s) directiva(s) UE (incluindo todas as alterações aplicáveis) e que foram usadas como base as respectivas normas e/ou especificações técnicas. (Download: www.sick.com).

Declarație de conformitate UE **ro**
Semnatarul, în calitate de reprezentant al producătorului numit mai jos, declară prin prezenta că produsul este în conformitate cu prevederile directivelor UE enumerate mai jos (inclusiv cu toate modificările aferente) şi se întemeiază pe normele şi/sau specificaţiile tehnice corespunzătoare (download: www.sick.com).

EÚ vyhlásenie o zhode **sk**
Dolu podpísaný zástupca výrobcu týmto vyhlasuje, že výrobok je v súlade s ustanoveniami nasledujúcej (nasledujúcich) smernice (smerníc) EÚ (vrátane všetkých platných zmien) a že ako základ boli použité príslušné normy a/alebo technické špecifikácie (Download: www.sick.com).

Izjava EU o skladnosti **sl**
Podpisani predstavnik spodaj navedenega proizvajalca izjavljam, da je proizvod v skladu z določbami spodaj navedenih direktiv EU (vključno z vsemi ustreznimi spremembami) in da so osnova ustrezni standardi in/ali tehnične specifikacije (prenos: www.sick.com).

EU-försäkran om överensstämmelse **sv**
Undertecknad, som representerar nedanstående tillverkare, försäkrar härmed att produkten överensstämmer med bestämmelserna i följande EU-direktiv (inklusive samtliga tillämpliga tillägg till dessa) och baseras på relevanta standarder och/eller tekniska specifikationer (nedladdning: www.sick.com).

AB Uygunluk Beyanı **tr**
Aşağıdaki üreticiyi temsil eden imza sahibi, işbu beyanla, ürünün aşağıdaki AB direktif(ler)inin düzenlemeleri ile (tüm ilgili değişiklikleri kapsayacak şekilde) uyumlu olduğunu ve ilgili normların ve/veya teknik spesifikasyonların uygulandığını beyan eder (indirmek için: www.sick.com).

Relevant EU regulations/directives and harmonised standards

Reference	EU regulations/directives and harmonised standards	Document-No.	Issued	SICK-ID-No.	Change notification
OJEU L 96 2014	EMC DIRECTIVE 2014/30/EU	DIR 2014/30/EU	2014-02-26	8606191	
OJEU L174 2011	ROHS DIRECTIVE 2011/65/EU	DIR 2011/65/EU	2011-06-08	8606079	
OJEU L157 2006	MACHINERY DIRECTIVE 2006/42/EC	DIR 2006/42/EC	2006-05-01	8605934	
OJEU L153 2014	RADIO EQUIPMENT DIRECTIVE 2014/53/EU	DIR 2014/53/EU	2014-04-16	8606195	
OJEU L 2025/40	PACKAGING REGULATION (EU) 2025/40	REG (EU) 2025/40	2024-12-19	8606743	1XYC
	LIMIT.HUMAN EXPOS.ELECTROMAG.FIELDS	EN 50364	2010-02-01	8606024	
	EMC,IMMUNITY FOR INDUSTRIAL ENVIRONMENTS	EN 61000-6-2	2005-08-01	8605737	
	EMC,IMMUNITY FOR INDUSTRIAL ENVIRONMENTS	EN 61000-6-2/AC	2005-09-01	8606200	
	EMC, EMISSION INDUSTRIAL ENVIRONMENTS	EN 61000-6-4	2007-01-01	8605870	
	EMC, EMISSION INDUSTRIAL ENVIRONMENTS	EN 61000-6-4/A1	2011-02-01	8606052	
	TECHNICAL DOCUM. HAZARDOUS SUBSTANCES	EN IEC 63000	2018-12-01	8606483	
	SAFETY-RELATED PARTS OF CONTROL SYSTEMS	EN ISO 13849-1	2023-05-01	8606690	1UXH
	FUNCTIONAL SAFETY, CONTROL SYSTEMS	EN IEC 62061	2021-07-01	8606613	
	SRD, 9KHZ TO 25MHZ	EN 300330 V2.1.1	2017-02-01	8606302	

As of 2026-11-01; actual state of document item list: 1XYC

Standards of the type-examination certificate (CERT)

Reference	Standards and technical specifications used	Document-No.	Issued	SICK-ID-No.	Change notification
	FUNCTIONAL SAFETY, CONTROL SYSTEMS	EN IEC 62061/A1	2024-06-01	8606722	1UXH
	EMC-COMBINED RADIO/NON-RADIO EQ.,INDUST.	EN 303446-2 V1.2.1	2019-10-01	8606646	
	FUNCTIONAL SAFETY OF ELECTRICAL SYSTEMS	IEC 61508-1	2010-04-01	8605992	
	FUNCTIONAL SAFETY REQUIREMENTS	IEC 61508-2	2010-04-01	8605993	
	FUNCTIONAL SAFETY SOFTWARE REQUIREMENTS	IEC 61508-3	2010-04-01	8605994	
	FUNCTIONAL SAFETY DEFINITIONS,ABBREVAT.	IEC 61508-4	2010-04-01	8605995	
	FUNCTIONAL SAFETY SAFETY INTEGRITY LEVEL	IEC 61508-5	2010-04-01	8605996	
	FUNCTIONAL SAFETY GUIDELINES	IEC 61508-6	2010-04-01	8605998	
	FUNCTIONAL SAFETY OVERVIEW	IEC 61508-7	2010-04-01	8605997	
	ELECTRO-SENSITIVE PROTECTIVE EQUIPMENT	EN IEC 61496-1	2020-09-01	8606576	
	ELECTRO-SENSITIVE PROTECTIVE EQUIPMENT	EN IEC 61496-2	2020-09-01	8606592	

as of 2026-11-01; actual state of document item list: 1UXH

EC Declaration of conformity

Ident-No. : 9409934 Vs.00

Notified body within the meaning of the Machinery Directive

Address of notified body	**TÜV SÜD Product Service GmbH** **Ridlerstraße 65** **80339 München**
No. of notified body:	**0123**

engaged for EC type-examination

M6A 072595 0126 Rev. 00 dated 2024-11-25

The person(s) authorized to complete the technical file in accordance with the requirement of the Machinery Directive are the signing person(s) on the cover pages.

List of SICK-ID-No. representing product including the packaging (Count: 23)

SICK-ID-No.	Device-type
1128426	M4P-SA01000A00
1128427	M4P-SA02500A00
1128428	M4P-SA03400A00
1128429	M4P-SA04300A00
1128430	M4P-SA01000B00
1128431	M4P-SA02500B00
1128432	M4P-SA03400B00
1128433	M4P-SA04300B00
1128434	M4P-EA01000C00
1128435	M4P-EA02500C00
1128436	M4P-EA03400C00
1128437	M4P-EA04300C00
1128438	M4P-EA02500D00
1128439	M4P-EA03400D00
1128440	M4P-EA04300D00
1150498	M4P-SA04300BA0
1150499	M4P-EA04300CA0
1154769	M4P-SA03400BA0
1154770	M4P-EA03400CA0
1155627	M4P-SA03400BC0
1155648	M4P-EA03400DC0
1159364	M4P-SA04300BC0
1159365	M4P-EA04300DC0

As of 2026-11-01